

**CASIO®**

# Модуль 3513

Модель PRG-340



**Руководство пользователя**

**EAC**

# **ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ**

---

## **Защита от воды**

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

- Примечания

I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

### **Уход за вашими часами**

- Никогда не пытайтесь самостоятельно открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы и предназначены для активного повседневного использования, тем не менее нужно носить их аккуратно и избегать падений.
- Не застегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не пользуйтесь легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляемые чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

Поздравляем вас с приобретением часов CASIO!

## **ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ...**

---

В этом разделе представлен обзор часов и способы их использования.

### **Возможности часов**

- Солнечная подзарядка  
Солнечный свет и искусственное освещение генерируют энергию для подзарядки аккумулятора часов
- Мировое время  
Отображение на экране времени в одном из 48 предустановленных городов (31 часовом поясе) или времени UTC (всемирного координированного времени).
- Будильник и сигнал начала часа  
Сигнал будильника звучит в соответствии с установленным временем.
- Цифровой компас  
Определение севера и проверка направления движения к пункту назначения.



- Альтиметр  
Определение текущей высоты, сохранение результатов определения текущей высоты с указанием времени и даты измерения, определение разницы высот между двумя точками (заданной и текущим местонахождением).
- Барометр и термометр  
Отображение текущего атмосферного давления и температуры, построение графика изменения атмосферного давления.
- Просмотр результатов измерения атмосферного давления  
Просмотр и удаление записей, сохраненных в режиме Альтиметра.
- Восход/закат  
Просмотр времени восхода/заката для выбранного места и даты.
- Секундомер  
Отсчет прошедшего времени. Максимальная продолжительность работы секундомера – 999 часов 59 минут 59,9 секунд, точность измерения прошедшего времени – 1/10 секунды.
- Таймер обратного отсчета


Обратный отсчет установленного времени. После окончания обратного отсчета времени звучит сигнал.

### **Внимание!**

- Измерительные функции, встроенные в данные часы, не предназначены для выполнения измерений, требующих профессиональной или промышленной точности. Значения, получаемые с помощью часов, следует воспринимать как умеренно точные.
- При использовании цифрового компаса во время походов, восхождений и др., необходимо сверяться с показаниями другого компаса. Если данные, полученные с помощью цифрового компаса часов, отличаются от показаний другого компаса, необходимо выполнить двустороннюю калибровку.
- Получить точные показания цифрового компаса и выполнить правильную калибровку невозможно, если часы находятся рядом с постоянными магнитами (магнитными ожерельями и т.п.), металлическими поверхностями (металлическими дверями, сейфами и т.п.), проводами высокого напряжения, антеннами, бытовыми приборами (телевизорами, компьютерами, стиральными машинами, холодильниками и т.п.).

🔍 Режим Цифрового компаса (стр. 57).

- Значение высоты в режиме Альтиметра вычисляется на основе показаний атмосферного давления, полученного с помощью датчика барометра. Это означает, что значения высоты, полученные в разное время в одном том же месте могут отличаться из-за изменения атмосферного давления. Также обратите внимание, что полученные значения высоты могут не соответствовать текущему рельефу и/или текущей фактической высоте над уровнем моря.
- Перед тем, как приступить к определению высоты, необходимо скорректировать показания альтиметра, указав точное значение высоты. Если эту корректировку не выполнить, полученные показания могут оказаться неточными.

 Режим Альтиметра (стр. 70).

### **Примечание**

- Обратите внимание, что в данном руководстве иллюстрации приведены для наглядности. Элемент, показанный на иллюстрации, может в некоторой степени отличаться от реального элемента, который он представляет.

## Обзор часов

### Кнопка А

В режиме Текущего времени нажмите кнопку А для перевода часов в режим Альтиметра.

### Кнопка В

В режиме Текущего времени нажмите кнопку В для перевода часов в режим Барометра/Термометра.

### Кнопка С

В режиме Текущего времени нажмите кнопку С для перевода часов в режим Цифрового компаса.

### Кнопка D

Каждое нажатие на кнопку D приводит к переводу часов из одного режима в другой.

В любом режиме нажмите и удерживайте кнопку D около 2 секунд для возврата часов в режим Текущего времени.



## **Кнопка E**

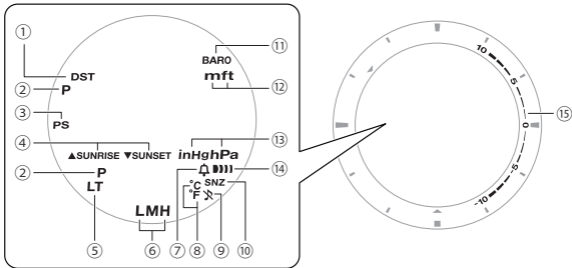
В режиме Текущего времени при нажатии на кнопку E осуществляется смена информации на экране.

## **Кнопка L**

При нажатии на кнопку L осуществляется включение подсветки.

## **Индикаторы**

- 1 Индикатор летнего времени
- 2 Индикатор времени после полудня при 12-часовом отображении времени
- 3 Индикатор включенного режима экономии энергии
- 4 Индикатор отображается на экране, когда часы находятся в режиме Восхода/Заката
- 5 Индикатор включенной функции автоматического включения подсветки
- 6 Индикатор текущего уровня заряда аккумулятора
- 7 Индикатор включенного сигнала начала часа
- 8 Индикатор единицы измерения температуры

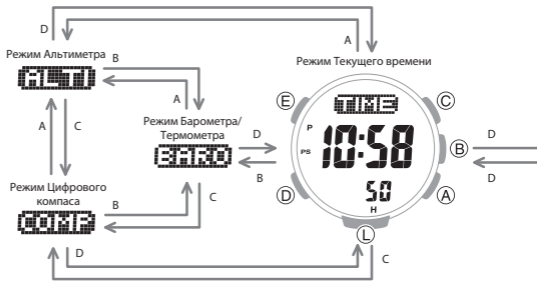


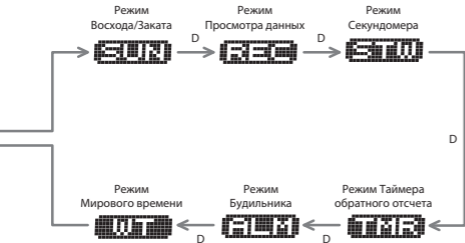
- 9 Индикатор выключенного сигнала при нажатии кнопок
- 10 Индикатор включенного будильника с повтором сигнала
- 11 Индикатор включенной функции изменения атмосферного давления
- 12 Индикатор единицы измерения высоты
- 13 Индикатор единицы измерения атмосферного давления
- 14 Индикатор включенного сигнала будильника
- 15 График изменения высоты/атмосферного давления

## **Выбор режима**

- На рисунке показано, какую кнопку необходимо нажать для выбора нужного режима.
- Для возврата часов в режим Текущего времени из любого другого режима нажмите и удерживайте кнопку D около 2 секунд.
- Для перевода часов в режим одного из датчиков из режима Текущего времени или из режима другого датчика, нажмите одну из кнопок A, B или C, как показано на рисунке. Для перевода часов в режим одного из датчиков из режимов Восхода/Заката, Просмотра данных, Секундомера, Таймера обратного отсчета, Будильника, Мирового времени необходимо сначала перевести часы в режим Текущего времени, затем нажать кнопку, соответствующую режиму нужного датчика.







## Обзор режимов

### • Режим Текущего времени

В режиме Текущего времени на экране отображаются текущее время и дата.

Нажмите кнопку E смены отображаемой на экране информации, как показано на рисунке.



## • Режим Альтиметра

В режиме Альтиметра выполняется измерение текущего атмосферного давления.

🔍 Режим Альтиметра (стр. 70).

- (1) График изменения атмосферного давления/высоты
- (2) Текущее атмосферное давление
- (3) Текущее время



### • Режим Цифрового компаса

В режиме Цифрового компаса выполняется определение севера и проверка направления движения к пункту назначения.

🔍 Режим Цифрового компаса (стр. 57).

(1) Направление

(2) Графический указатель севера

(3) Угловая величина

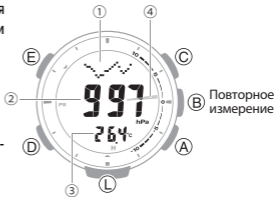


### • Режим Барометра/Термометра

В режиме Барометра/Термометра выполняется измерение текущего атмосферного давления и температуры окружающей среды.

🗨 Режим Барометра/Термометра (стр. 94).

- (1) График изменения атмосферного давления
- (2) Атмосферное давление
- (3) Температура
- (4) Графический указатель изменения атмосферного давления



### • Режим Просмотра данных

В режиме Просмотра данных осуществляется просмотр данных, сохраненных в режиме Альтиметра.

🔍 Режим Просмотра данных (стр. 109).

- (1) Номер записи
- (2) Сохраненная высота
- (3) Дата создания записи



## • Режим Секундомера

В режиме Секундомера осуществляется измерение прошедшего времени.

🔍 Режим Секундомера (стр. 124).

(1) Часы

(2) Минуты

(3) Секунды





### • Режим Таймера обратного отсчета

В режиме Таймера обратного отсчета осуществляется обратный отсчет установленного времени.

🔍 Режим Таймера обратного отсчета (стр. 127).

- (1) Часы
- (2) Минуты
- (3) Секунды



## • Режим Будильника

В режиме Будильника осуществляется настройка времени звучания сигнала будильника и включение/выключение сигнала начала часа.

🔊 Режим Будильника (стр. 51).

(1) Сигнал будильника/начала часа вкл.(ON)/  
выкл(OFF)

(2) Номер будильника

(3) Часы

(4) Минуты



### • Режим Мирового времени

В режиме Мирового времени осуществляется просмотр времени в одном из 48 городов (31 часовом поясе) и UTC.

🔍 Режим Мирового времени (стр. 47).

- (1) Код города мирового времени
- (2) Текущее мировое время
- (3) Текущее время

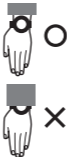


## Подзарядка аккумулятора часов

В этих часах источником питания служит светочувствительная панель и аккумулятор, подзаряжаемый от солнечных элементов. Хранение или ношение часов в условиях, когда источник света не доступен, приведет к снижению уровня заряда аккумулятора. Старайтесь как можно чаще помещать часы в зону доступа источника света для подзарядки аккумулятора.



- Когда вы не пользуетесь часами, оставляйте их в доступном для источника света месте.
- Подзарядка часов происходит быстрее, если часы поместить в месте с наилучшей освещенностью.



- Помните, что эффективность подзарядки снижается, когда любая часть солнечного элемента прикрыта одеждой.
- Старайтесь держать часы, не прикрывая их одеждой, как можно дольше. Время зарядки существенно увеличивается, если лицевая поверхность часов частично закрыта.

## **Внимание!**

**Если оставить часы для подзарядки аккумулятора на ярком свете, то они могут нагреться. Берите часы осторожнее, чтобы избежать ожога. В следующих ситуациях часы также могут сильно нагреться:**

- на приборной панели автомобиля, припаркованного на солнце;
- при близком расположении к лампе накаливания, фотолампе, галогенной лампе и другим источникам тепла;
- под прямыми лучами солнца.

## **Внимание!**

- Длительный нагрев поверхности часов может привести к затемнению ЖК-экрана. Изображение на экране появится снова, когда поверхность часов охладится.

## Уровень заряда аккумулятора

Индикатор уровня заряда аккумулятора отображается на экране.

### 1 уровень заряда аккумулятора: Хороший

Все функции включены.

**LMH**

### 2 уровень заряда аккумулятора: Хороший

Все функции включены.

**LMH**

### 3 уровень заряда аккумулятора: Низкий

На экране отображаются мигающие индикаторы L и LOW. Не работают следующие функции:

- измерения направления, высоты, атмосферного давления/температуры;
- подсветка;



- звуковые сигналы (будильника и т.п.).



#### **4 уровень заряда аккумулятора: Низкий**

На экране отображается мигающий индикатор CHG. Все функции не работают.



#### **5 уровень заряда аккумулятора: Аккумулятор разряжен**

Экран гаснет. Данные, хранящиеся в памяти, удаляются. Все настройки возвращаются к заводским.

## Внимание!

- Когда заряд аккумулятора снижается до 3 уровня и ниже, необходимо, как можно скорее, поместить часы к источнику света для подзарядки аккумулятора.

## Примечание

- Если на экране мигают все индикаторы уровня заряда аккумулятора (H, M, L), это означает, что часы находятся в режиме восстановления заряда аккумулятора. До тех пор, пока заряд аккумулятора не будет восстановлен, функции часов не работают.

## Время подзарядки аккумулятора

Интенсивность (яркость) света	Время ежедневной подзарядки*	Подзарядка аккумулятора до уровня				
		5	4	3	2	1
Прямой солнечный свет (50 000 лк)	5 мин.	2 часа			15 часов	4 часа



Интенсивность (яркость) света	Время ежедневной подзарядки*	Подзарядка аккумулятора до уровня				
		5	4	3	2	1
Солнечный свет через окно (10 000 лк)	24 мин.	6 часов			73 часа	20 часов
Дневной свет через окно в пасмурный день (5 000 лк)	48 мин.	11 часов			148 часов	40 часов
Флуоресцентное освещение (500 лк)	8 часов	147 часов			- - -	- - -

\* Время ежедневной подзарядки аккумулятора для обеспечения нормальной работы часов.

### Примечание

- Указанное выше время приведено для справки. Фактическое время заряда зависит от освещения.

## Режим экономии энергии

При включенной функции экономии энергии, часы автоматически входят в режим «сна», когда они остаются в неподвижном состоянии в течение длительного времени. В таблице ниже показано, какие функции часов доступны в режиме экономии энергии.

<b>Время «простоя» часов</b>	<b>Экран</b>	<b>Функции</b>
60–70 минут	Экран темный, мигает индикатор PS	Все функции включены, но информация на экране не отображается
6–7 дней	Экран темный, индикатор PS не мигает	Все функции, за исключением внутреннего отсчета текущего времени, выключены

- Часы не переходят в режим экономии энергии с 6:00 утра до 9:59 вечера. Если часы в 6:00 утра уже находятся в режиме экономии энергии, они так и останутся в этом режиме.
- Часы не переходят в режим экономии энергии, если они находятся в режимах Таймера обратного отсчета или Секундомера, а также когда отображается индикатор изменения атмосферного давления.

- **Вывод часов из режима экономии энергии**

Для вывода часов из режима экономии энергии выполните одну из операций:

- поместите часы в хорошо освещенное место;
- нажмите любую кнопку;
- поверните экран часов к себе для считывания данных.

## Подсветка

Подсветка экрана облегчает считывание показаний часов в темноте. В часах так же есть функция автоматической подсветки. Когда эта функция включена, подсветка автоматически включается при наклоне руки к себе.

- **Включение подсветки вручную**

В любом режиме нажмите кнопку L для включения подсветки. Подсветка часов включится, независимо от того, включена функция автоподсветки или нет.



- Подсветка не работает когда выполняются измерения с помощью какой-либо датчика.

- **Автоматическое включение подсветки**

Когда включена функция автоподсветки, подсветка экрана часов автоматически включится, когда рука окажется в положении, показанном на рисунке.

**Держите руку параллельно земле, затем поверните запястье к себе примерно на  $40^\circ$ . Это действие приведет к автоматическому включению подсветки.**



**Внимание!**

- Убедитесь в том, что при включенной функции автоподсветки вы находитесь в безопасном месте. Будьте особенно осторожны при выполнении действий, которые могут привести к аварии или травме. Также позаботьтесь о том, чтобы включение подсветки не отвлекало и не пугало окружающих людей.
- Нельзя считывать показания часов во время езды на велосипеде, управляя

мотоциклом или автомобилем. Прежде чем приступить к управлению транспортным средством, проверьте, выключена ли на часах функция автоподсветки. Внезапное включение подсветки может отвлечь ваше внимание и привести к несчастному случаю.

### Внимание!

- Подсветка не включится, если циферблат наклонен под углом более  $15^\circ$  относительно горизонта. Убедитесь, что рука параллельна земле.
- Статическое электричество или магнитное поле могут помешать правильной работе функции автоподсветки. Если подсветка автоматически не включается, верните часы в исходное положение (параллельно земле), затем еще раз поверните к себе. Если это не поможет, опустите руку вдоль тела и попробуйте еще раз.
- При повороте часов можно услышать очень слабый щелчок. Это механический звук автоматического включения подсветки, не означающий неисправности.



## Примечание

- Автоматическое включение подсветки не работает, вне зависимости от настройки, если выполняется одна из операций:
  - звучит сигнал будильника, таймера или другой сигнал;
  - часы находятся в режиме Цифрового компаса;
  - выполняется вычисление времени восхода/заката.
- Включение и выключение функции автоподсветки**
  - Переведите часы в режим Текущего времени.
    - Выбор режима (стр. 15).
  - Нажмите и удерживайте кнопку L около 3 секунд для включения (на экране отобразится индикатор LT) или выключения (индикатор LT не отображается на экране) функции автоподсветки.
- Индикатор LT отображается на экране часов во всех режимах, когда функция автоподсветки включена.
- Функция автоподсветки выключается, если заряд аккумулятора



снизится до 4 уровня (CHG).

#### • **Настройка продолжительности подсветки**

Продолжительность подсветки в зависимости от настройки составляет 1,5 или 3 секунды.

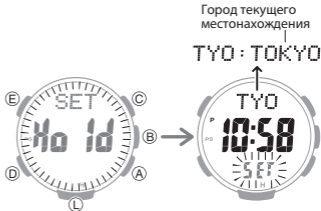
1. Переведите часы в режим Текущего времени.

🗨 Выбор режима (стр. 15).

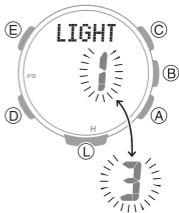
2. Нажмите и удерживайте кнопку E около 2 секунд. Отпустите кнопку, когда на экране отобразится индикатор кода города текущего местонахождения и его название.

3. Нажмите кнопку D 10 раз.

На экране отобразится индикатор LIGHT и мигающий индикатор текущей настройки продолжительности подсветки (1 или 3).



4. Нажмите кнопку А для изменения настройки продолжительности подсветки с 3 секунд (на экране отображается индикатор 3) на 1,5 секунды (на экране отображается индикатор 1) и наоборот.
5. Нажмите кнопку Е 2 раза для вывода часов из режима настройки.





## РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

---

В режиме Текущего времени выполняется настройка и просмотр текущего времени и даты.

### **Настройка текущего времени**

В этом разделе приведена информация о настройке текущего времени, даты и городе текущего местонахождения.

- **Настройка кода города текущего местонахождения**

Перед тем, как приступить к настройке текущего времени и даты, необходимо установить код города текущего местонахождения и настроить переход на стандартное/летнее время (DST).



1. Переведите часы в режим Текущего времени.

🔍 Выбор режима (стр. 15).

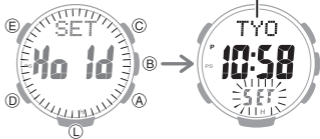
2. Нажмите и удерживайте кнопку E около 2 секунд. Отпустите кнопку, когда на экране отобразится индикатор кода города текущего местонахождения и его название.

3. С помощью кнопок A или C выберите код города текущего местонахождения.

• Для ускоренного просмотра списка кодов городов, удерживайте одну из этих кнопок нажатой.

🔍 Таблица кодов городов (стр. 134).

4. Нажмите кнопку D.



5. Нажмите кнопку А для установки стандартного (на экране отображается индикатор OFF) или летнего (на экране отображается индикатор ON) времени.
6. Нажмите кнопку Е 2 раза для вывода часов из режима настройки.

### Примечание

- Если в режиме настройки параметров не выполнять какие-либо действия 2-3 минуты, часы автоматически выйдут из режима настройки.

### • Настройка текущего времени и даты

Выполните действия, указанные в этом разделе, для настройки текущего времени и даты.

### Внимание!

Перед тем, как приступить к настройке текущего времени и даты, необходимо установить код города текущего местонахождения и настроить переход на стандартное/летнее время (DST).



🔍 Настройка кода города текущего местонахождения (стр. 40).

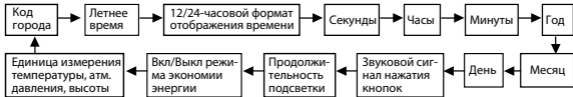
1. Переведите часы в режим Текущего времени.

🔍 Выбор режима (стр. 15).

2. Нажмите и удерживайте кнопку E около 2 секунд. Отпустите кнопку, когда на экране отобразится индикатор кода города текущего местонахождения и его название.

3. С помощью кнопки D выберите параметр, настройку которого необходимо выполнить, в последовательности:





4. С помощью кнопок А и С выполните настройку текущего времени и даты.
- Нажмите кнопку А для сброса секунд до 00. Если текущее значение секунд находилось в диапазоне от 30 до 59, значение минут увеличится на 1.
  - Для ускоренной настройки выбранного параметра, удерживайте кнопку А или С нажатой.
5. Выполните действия, указанные в пп. 3 и 4 для настройки других параметров.
6. Нажмите кнопку Е 2 раза для вывода часов из режима настройки.

### Примечание

- Если в режиме настройки параметров не выполнять какие-либо действия 2-3 минуты, часы автоматически выйдут из режима настройки.

• **Настройка 12-/24-часового формата отображения времени**

1. Переведите часы в режим Текущего времени.

🔍 Выбор режима (стр. 15).

2. Нажмите и удерживайте кнопку E около 2 секунд. Отпустите кнопку, когда на экране отобразится индикатор кода города текущего местонахождения и его название.

3. Нажмите кнопку D 2 раза.

На экране отобразится мигающий индикатор 12Н или 24Н.



- С помощью кнопки А установите 12-часовой (на экране отображается индикатор 12Н) или 24-часовой (на экране отображается индикатор 24Н) формат отображения времени.
- Нажмите кнопку Е 2 раза для вывода часов из режима настройки.

#### Примечание

- Если в режиме настройки параметров не выполнять какие-либо действия 2-3 минуты, часы автоматически выйдут из режима настройки.



## РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

---

В режиме Мирового времени можно узнать текущее время в одном из 31 часовых поясов (48 городов) и UTC.





## Просмотр текущего мирового времени

1. Переведите часы в режим Мирового времени.

🔍 Выбор режима (стр. 15).

На экране сначала отобразится индикатор WT, затем примерно через 1 секунду текущий установленный код города мирового времени и его название.

## Настройка города мирового времени

Выполните действия, указанные в этом разделе, для настройки города мирового времени. Если в регионе осуществляется переход на летнее время, необходимо для города мирового времени также выполнить настройку летнего/стандартного времени.

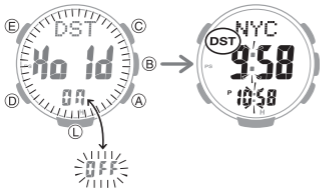
1. Переведите часы в режим Мирового времени.

🔍 Выбор режима (стр. 15).

2. С помощью кнопок А и С выберите нужный код города.



- Для ускоренного просмотра списка кодов городов, удерживайте нажатой одну из этих кнопок.
3. Нажмите и удерживайте кнопку E около 2 секунд, пока на экране не отобразится мигающий индикатор текущей настройки стандартного/летнего времени (DST Hold ON или DST Hold OFF). Индикатор DST Hold ON означает,



NYC : NEW YORK



что для выбранного кода города включен переход на летнее время. Индикатор DST Hold OFF означает, что для выбранного кода города переход на летнее время не осуществляется.

- Индикатор DST отображается на экране, когда включен переход на летнее время.

### **Примечание**

- Обратите внимание: выполнить настройку стандартного/летнего времени для кода города UTC нельзя.
- Настройка стандартного/летнего времени выполняется только для выбранного кода города, для других кодов городов она не меняется.

## РЕЖИМ БУДИЛЬНИКА

В режиме Будильника можно настроить время звучания 5 независимых ежедневных будильников (1 будильник с повтором сигнала). Также в режиме Будильника можно включить/выключить сигнал начала часа. При включенном сигнале начала часа в начале каждого часа звучит двойной сигнал.

- Сигнал будильника с повтором сигнала звучит каждые 5 минут 7 раз или до тех пор, пока он не будет выключен.
- Сигнал будильника не звучит при низком уровне заряда аккумулятора или если часы находятся на 2 уровне режима экономии энергии.



## Настройка времени звучания сигнала будильника

1. Переведите часы в режим Будильника.  
Выбор режима (стр. 15).
2. С помощью кнопок А и С выберите экран настройки нужного будильника (от AL-1 до AL-4 или SNZ).
3. Нажмите и удерживайте кнопку Е около 2 секунд, пока на экране не отобразятся мигающие цифры часов.
  - Если сигнал будильника включен, на экране отображается индикатор **||||**.



4. С помощью кнопок А и С выполните настройку часов звучания сигнала будильника.
- Удерживайте нажатой кнопку А или С для ускоренного изменения значения часов.



- При настройке времени звучания сигнала будильника в 12-часовом формате, обращайте внимание на время до (индикатор P отсутствует) или после (отображается индикатор P) полудня.

5. Нажмите кнопку D. На экране начнут мигать цифры минут.
6. С помощью кнопок А и С выполните настройку минут звучания сигнала будильника.
7. Нажмите кнопку Е для вывода часов из режима настройки.



## **Примечание**

- Если в режиме настройки параметров не выполнять какие-либо действия 2-3 минуты, часы автоматически выйдут из режима настройки.

## **Остановка звучания сигнала будильника**

Нажмите любую кнопку.

Сигнал будильника с повтором сигнала повторяется 7 раз с 5-минутным интервалом. Для выключения повтора этого сигнала, необходимо его выключить (на экране не должен отображаться индикатор SNZ).

## **Включение и выключение сигнала начала часа и сигнала будильника**

Выполните действия, указанные в этом разделе, для выключения сигналов будильника и начала часа.


- Для включения сигналов, выполните действия, указанные в этом разделе, еще раз.

## Примечание



- Индикаторы включенных сигналов будильника, будильника с повтором сигнала, начала часа отображаются на экране, пока они включены.
- Индикатор включенного сигнала будильника отображается на экране, пока включен сигнал хотя бы одного из будильников.

1. Переведите часы в режим Будильника.

 Выбор режима (стр. 15).

2. С помощью кнопок А и С выберите экран настройки нужного будильника (от AL-1 до AL-4 или SNZ) или сигнала начала часа (.

3. Нажмите кнопку В для включения (ON) или выключения (OFF) сигнала выбранного будильника или сигнала начала часа.

- Индикаторы включенного сигнала будильника () , включенного сигнала начала часа () ,



Индикатор включенного сигнала начала часа

Индикатор включенного сигнала будильника

Индикатор включенного будильника с повтором сигнала



включенного сигнала будильника с повтором сигнала (SNZ) отображаются на экране во всех режимах.

### Примечание

- Индикатор **||||** отображается на экране, если включен сигнал хотя бы одного из будильников. Выполните действия, указанные в пп. 2-3 для выключения сигналов всех будильников. После этого, индикатор **||||** перестанет отображаться на экране.



## РЕЖИМ ЦИФРОВОГО КОМПАСА

В режиме Цифрового компаса можно определить направление магнитного севера, а также следить за направлением движения к цели.

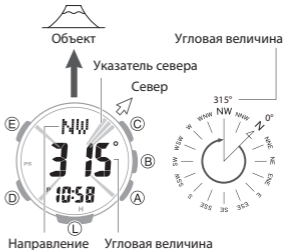
Внимание

- Для корректировки точности показаний, полученных с помощью цифрового компаса, выполните действия, указанные в разделах «Калибровка датчика азимута» (стр. 62) и «Цифровой компас. Предостережения» (стр. 68).



## Определение направления с помощью компаса

1. Переведите часы в режим Цифрового компаса.
  - Выбор режима (стр. 15).
  - Часы начнут определять направление.
2. Поместите часы на горизонтальную поверхность и поверните их 12-часовой отметкой к объекту, направление которого нужно определить. Если часы надеты на руку, убедитесь в том, что циферблат расположен горизонтально.
  - Нажмите кнопку С для начала приема показаний.
  - На экране отобразятся индикаторы направлений – севера (3 сегмента), юга, востока



и запада (1 сегмент), вверху экрана отобразится индикатор буквенного обозначения направления, в центре экрана – значение угловой величины.

- Значения направлений: N (Север), E (Восток), W (Запад), S (Юг).

### Примечание

- В режиме Цифрового компаса на экране отображается направление магнитного севера. Если необходимо определить направление истинного севера, выполните действия, указанные в разделах «Коррекция угла магнитного склонения» (стр. 65) и «Магнитный и истинный север» (стр. 67).
- После получения первой информации о направлении, часы продолжают определять направление автоматически каждую секунду в течение 60 секунд. После этого, прием информации автоматически прекратится.
- Если вместо направления и угловой величины на экране отобразятся индикаторы «— — —», это означает, что прием показаний цифрового компаса завершен.



- Если после нажатия на кнопку С на экране вместо индикаторов направлений (север, юг, запад, восток) и текущего значения направления на экране отобразится информация, хранящаяся в памяти записной книжки, нажмите кнопку Е для ее удаления из памяти записной книжки цифрового компаса.

🗨 Записная книжка цифрового компаса (стр. 61).

- Во время определения направления с помощью цифрового компаса функция автоматического включения подсветки не работает.
- Если во время определения направления с помощью цифрового компаса, прозвучит любой сигнал или при нажатии на кнопку L включится подсветка экрана часов, работа цифрового компаса приостановится. После окончания звучания сигнала и выключения подсветки, работа цифрового компаса возобновится.
- Если в режиме Цифрового компаса не выполнять какие-либо операции 2-3 минуты, часы автоматически вернуться в режим Текущего времени.



## **Ориентирование карты и определение текущего местонахождения**


Во время походов и восхождений необходимо определить текущее местонахождение. Для этого сначала нужно выполнить «ориентирование карты», т.е. повернуть карту так, чтобы, указанные на ней стороны света (север, восток, юг, запад) совпали со сторонам света текущего местонахождения. Для этого совместить север карты с севером, указанным индикатором севера на часах.

- Обратите внимание, что для определения текущего местонахождения и направления движения к нужному объекту по карте, необходимы навыки чтения карты.

## **Записная книжка цифрового компаса**

Записная книжка цифрового компаса предназначена для временного хранения и отображения полученной с помощью цифрового компаса информации о направлении и угловой величине. Можно использовать эту информацию для сравнения с последующими принятыми показаниями цифрового компаса.

1. Переведите часы в режим Цифрового компаса.

 Выбор режима (стр. 15).

2. Поместите часы на горизонтальную поверхность и поверните их 12-часовой отметкой к объекту,

направление которого нужно определить.

3. Нажмите кнопку E для сохранения результата определения направления объекта в памяти записной книжки.
  - Нажмите кнопку E для удаления данных, сохраненных в записной книжке.

### Калибровка датчика азимута

В этом разделе указано, как выполнить калибровку датчика азимута для корректировки точности показаний, полученных с помощью цифрового компаса. Калибровку датчика азимута необходимо выполнить, если показания цифрового компаса неверны. Калибровка датчика азимута выполняется одним из способов: двунаправленная калибровка и коррекция угла магнитного склонения.

- **Двунаправленная калибровка**

Двунаправленная калибровка – калибровка точности датчика азимута по отношению к магнитному



северу. Двухнаправленная калибровка перед определения направления в местах, где действуют магнитные силы. Ее нужно выполнять, если часы по какой-либо причине намагнитились и их показания отличаются от показаний, полученных с помощью другого компаса.

1. Переведите часы в режим Цифрового компаса.

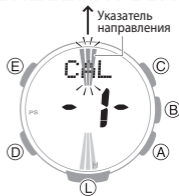
🗨 Выбор режима (стр. 15).

2. Нажмите и удерживайте кнопку E около 2 секунд, пока на 12-часовой отметке не отобразится мигающий указатель направления. Отпустите кнопку E, когда на экране отобразятся индикаторы CALIBRATION и -1-.

3. Разместите часы горизонтально и нажмите кнопку C для начала калибровки первого направления.

• На экране отобразится индикатор — — —, означающий, что выполняется калибровка первого направления. После окончания калибровки на экране отобразится индикатор Turn 180°, внизу экрана на месте 6-часовой отметки — мигающий

CALIBRATION





указатель направления. Примерно через 1 секунду на экране отобразятся индикаторы CALIBRATION и -2-.

4. Как можно точнее поверните часы на 180°.

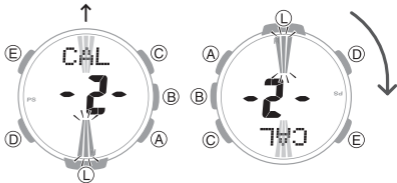
5. Нажмите кнопку С еще раз для калибровки второго направления.

- На экране отобразится индикатор — — —, означающий, что выполняется калибровка. После окончания калибровки на экране отобразится индикатор ОК, и часы вернутся в режим Цифрового компаса.

### Примечание

- Если во время выполнения калибровки на экране отобразятся индикаторы ERR -1-, это означает,

## CALIBRATION



что во время калибровки произошла ошибка. Выполните калибровку еще раз, начиная с п. 3.

- **Коррекция угла магнитного склонения**


При коррекции угла магнитного склонения необходимо ввести угол магнитного склонения (разницу между магнитным и истинным севером), позволяющий часам указывать на географический или истинный север. Эту операцию можно выполнить, если на карте указан угол магнитного склонения.

- Обратите внимание: ввести угол склонения можно только в целых градусах, т.е. указанное на карте значение угла необходимо округлить. Если на карте указан угол  $7,4^\circ$ , введите  $7^\circ$ , если  $7,6^\circ$  – введите  $8^\circ$ , если  $7,5^\circ$  – введите  $7^\circ$  или  $8^\circ$ .

### **Примечание**

- Углы магнитного склонения (восточный или западный) и их значения в градусах для текущего местоположения указаны на географических картах, картах для альпинизма и других картах, которые с контурными линиями.

1. Переведите часы в режим Цифрового компаса.

 Выбор режима (стр. 15).

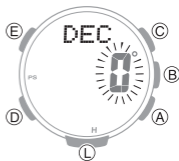
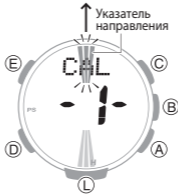
2. Нажмите и удерживайте кнопку E около 2 секунд, пока на 12-часовой отметке не отобразится мигающий указатель направления. Отпустите кнопку E, когда на экране отобразятся индикаторы CALIBRATION и -1-.

3. Нажмите кнопку D для перевода часов в режим коррекции угла магнитного склонения.

- На экране отобразится индикатор DEC 0°.

4. С помощью кнопок A (восток) и C (запад) установите нужное значение угла магнитного склонения.

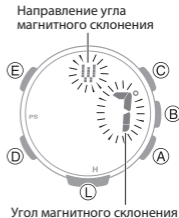
## CALIBRATION



- Удерживайте нажатой кнопку А или С для ускоренного изменения значения угла магнитного склонения.
  - Диапазон настройки направления угла магнитного склонения от W 90° до E 90°:  
 OFF: Коррекция не выполняется. Угол магнитного склонения равен 0°.  
 E: Магнитный полюс расположен восточнее (восточное склонение)  
 W: Магнитный полюс расположен западнее (западное склонение)
  - Для возврата к заводским настройкам угла магнитного склонения, одновременно нажмите кнопки А и С.
5. Для вывода часов из режима настройки, нажмите кнопку Е.

### Магнитный и истинный север

В часы встроен датчик азимута, определяющий земной магнетизм. Это означает, что часы ука-



зывают на магнитный север, который отличается от истинного. Северный магнитный полюс находится в северной Канаде, южный магнитный полюс – в южной Австралии. Разница между магнитным и истинным севером становится больше, по мере приближения к любому магнитному полюсу. Обратите внимание, что на многих географических картах указан истинный север (а не магнитный). Поэтому, при использовании этого компаса с такими картами, необходимо выполнить коррекцию угла магнитного склонения.



## Цифровой компас. Предостережения

- **Местонахождение**
- Определение направления с помощью компаса рядом с источником магнитного поля может привести к ошибкам показаний. Поэтому, старайтесь не пользоваться компасом рядом со следующими объектами: постоянными магнитами (магнитными ожерельями и т.п.), металлическими поверхностями (металлическими дверями, сейфами и т.п.), проводами высокого напряжения, антеннами, бытовыми приборами (телевизорами, компьютерами, стиральными машинами,

холодильниками и т.п.).

- Получение точных показаний в поезде, лодке, самолете и т.д. невозможно.
- Кроме того, невозможно получить точные показания в помещении, особенно в железобетонных строениях.
- **Хранение**
- Точность показаний датчика может снизиться, если часы намагнитятся. Поэтому необходимо хранить часы вдали от магнитов и других источников магнитного поля, включая постоянные магниты (магнитные ожерелья и т.п.), от больших металлических предметов (металлических дверей, сейфов и т.п.), бытовые приборы (телевизоры, компьютеры, стиральные машины, холодильники и т.д.).

## РЕЖИМ АЛЬТИМЕТРА

Часы вычисляют и отображают значение высоты, основываясь на данных об атмосферном давлении, полученных с помощью встроенного датчика барометра. Результаты и время выполнения измерений сохраняются в памяти часов.

### Внимание!

- Значение высоты в режиме Альтиметра вычисляется на основе показаний атмосферного давления, полученного с помощью датчика барометра. Это означает, что значения высоты, полученные в разное время в одном том же месте могут отличаться из-за изменения атмосферного



давления. Также обратите внимание, что полученные значения высоты могут не соответствовать текущему рельефу и/или текущей фактической высоте над уровнем моря.

- Перед тем, как приступить к определению высоты, необходимо скорректировать показания альтиметра, указав точное (эталонное) значение высоты. Если эту корректировку не выполнить, полученные показания могут оказаться неточными.

🗨 Эталонное значение высоты (стр. 74).

🗨 Альтиметр. Предостережения (стр. 92).

## Определение высоты с помощью альтиметра

1. Переведите часы в режим Альтиметра.

🗨 Выбор режима (стр. 15).

- В зависимости от настройки, на экране отобразится график изменения высоты или разница между предыдущим и текущим значениями высоты.

График изменения  
высоты



Разница измерения  
высот





После перевода часов в режим Альтиметра, часы начнут измерять текущее значение высоты, затем текущее значение высоты отобразится на экране.

- Первые 3 минуты часы измеряют высоту каждую секунду. Затем, в соответствии с установленным интервалом автоматического измерения высоты.
- 🗨 Настройка интервала получения данных о высоте (стр. 78).
- Для начала нового цикла измерения текущего значения высоты нажмите кнопку A.
- Нажмите кнопку D для окончания измерения высоты и возврата часов в режим Текущего времени.

### **Примечание**

- Диапазон измерения высоты от  $-700$  до  $10000$  м (от  $-2300$  до  $32800$  футов). Единица измерения высоты  $1$  м ( $5$  футов). Обратите внимание, что после выполнения калибровки датчика альтиметра, диапазон измерения может измениться.
- Если на экране отобразится индикатор — — — —, это означает, что полученные данные находятся за пределами указанного выше диапазона.

• **Экран графика изменения высоты**



• **Экран разницы измерения высот**

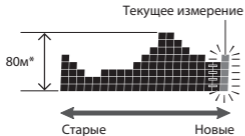


(1) Текущее значение высоты

(2) График изменения высоты

(3) Разница между предыдущим и текущим измерениями высоты

- **График изменения высоты**



\* 1 сектор (■) соответствует 10 м.

### **Эталонное значение высоты**


Чтобы свести к минимуму вероятность ошибок в показаниях альтиметра, необходимо скорректировать текущее значение высоты перед тем, как начать измерение высоты во время походов или в других случаях, когда это необходимо. Во время восхождений сверяйте показания альтиметра с показаниями других приборов и карт и, в случае необходимости,

корректируйте эталонное значение высоты.

### Примечание

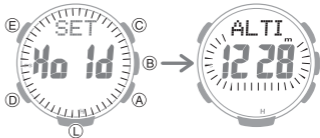
- Перед настройкой эталонного значения высоты, определите текущую высоту с помощью точного прибора, карты, интернета и т.п.
- Погрешность в показаниях альтиметра часов может быть вызвана перепадами атмосферного давления, температуры, погодными условиями, особенностями рельефа.
- Измерение высоты можно выполнить и без настройки эталонного значения высоты, однако это может привести к погрешностям измерения.

1. Переведите часы в режим Альтиметра.

 Выбор режима (стр. 15).

2. Нажмите и удерживайте кнопку E около 2 секунд, пока на экране не отобразится индикатор ALTI.

• Через несколько секунд на экране



начнут мигать цифры текущего значения высоты.

3. С помощью кнопок А (+) или С (–) введите текущее эталонное значение высоты с интервалом 1 м (5 футов).
  - Установите эталонную высоту на основе точной информации о высоте определенной, например, с помощью карты или другого источника.
  - Эталонную высоту можно установить в диапазоне от –10000 до 10000 метров (от –32800 до 32800 футов).
  - Удерживайте кнопку А или С нажатой для ускоренного изменения эталонного значения высоты.
  - Одновременно нажмите кнопки А и С для отмены настройки значения эталонной высоты, при этом текущее значение высоты будет вычислено часами на основании текущего значения атмосферного давления.
4. Нажмите кнопку Е для вывода часов из режима настройки.

#### **Примечание**

- Если в режиме настройки не выполнять какие-либо действия 2-3 минуты, часы автоматически выйдут из этого режима.

## Использование информации о перепаде высот в горах или в походе

Установив опорную точку перед началом измерений, можно во время горных восхождений или в походе отслеживать разницу высот от этой точки до точек, расположенных вдоль маршрута.

Установите экран разницы отображения высот.

🗨️ Настройка экрана отображения данных (стр. 80).

## Использование значения перепада высот

1. Определите разницу высот между текущим местонахождением и точкой назначения с помощью линий горизонталей на карте.
2. С помощью альтиметра определите текущее значение высоты.
- 🗨️ Определение высоты с помощью альтиметра (стр. 71).
3. Нажмите кнопку E, чтобы установить точку текущего местонахождения в качестве опорной точки.
  - Это действие приведет к тому, что часы начнут определять высоту. При этом значение перепада высот обнулится, на экране отобразится значение  $\pm 0$ .



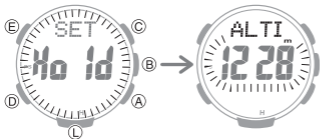
4. Сравнивая разницу высот, определенную с помощью карты, с показаниями часов, двигайтесь в сторону точки назначения.
- Когда разница высот, определенная по карте, совпадет с отобразившейся на экране, это свидетельствует о приближении к точке назначения.
  - Примечание
  - На экране отобразится индикатор ----, если разница высот превысит значение  $\pm 3000$  м.

### Настройка интервала получения данных о высоте

Можно выбрать один из способов автоматического получения данных о высоте – 5 секунд или 2 минуты.

1. Переведите часы в режим Альтиметра.
- 🔍 Выбор режима (стр. 15).
2. Нажмите и удерживайте кнопку E около 2 секунд, пока на экране не отобразится индикатор ALTI.





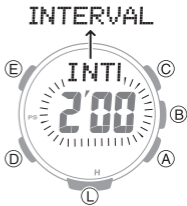
- Через несколько секунд на экране начнут мигать цифры текущего значения высоты.

3. Нажмите кнопку D.

На экране отобразится текущая настройка параметра автоматического получения данных о высоте.

4. Нажмите кнопку A для изменения настройки параметра автоматического получения данных о высоте.

0'05: Измерения выполняются каждую секунду в течение первых 3 минут, затем каждые 5 секунд





в течение 1 часа;

2'00: Измерения выполняются каждую секунду в течение первых 3 минут, затем каждые 2 минуты в течение 12 часов.

5. Для вывода часов из режима настройки, нажмите кнопку E.

### **Примечание**

- Если в режиме настройки не выполнять какие-либо действия 2-3 минуты, часы автоматически выйдут из этого режима.
- Если не выполнять никаких операций в режиме Альтиметра, часы автоматически вернуться в режим Текущего времени через 12 часов (если установлен параметр автоматического получения данных о высоте 2'00) или через 1 час (если установлен параметр автоматического получения данных о высоте 0'05).

### **Настройка экрана отображения данных**

В режиме Альтиметра данные об измерении высоты могут отображаться на экране графика изменения высоты или на экране разницы измерения высот.

1. Переведите часы в режим Альтиметра.

🔍 Выбор режима (стр. 15).

2. Нажмите и удерживайте кнопку E около 2 секунд, пока на экране не отобразится индикатор ALTI.

- Через несколько секунд на экране начнут мигать цифры текущего значения высоты.

3. Нажмите кнопку D 2 раза.

- На экране отобразится индикатор DISP, в верхней части экрана, в зависимости от текущей настройки – мигающий индикатор графика изменения высоты или индикатор DIFF (разница измерения высот).

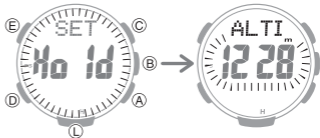
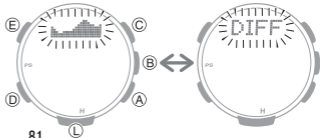


График изменения  
высоты

Разница измерения  
высот



4. С помощью кнопки А измените настройку экрана отображения данных.
5. Для вывода часов из режима настройки, нажмите кнопку Е.

### **Примечание**

- Если в режиме настройки не выполнять какие-либо действия 2-3 минуты, часы автоматически выйдут из этого режима.

### **Сохранение данных об изменении высоты в памяти часов**

В памяти часов можно сохранить данные об изменении высоты 3 способами: вручную, автоматически и запись трека.

Для просмотра сохраненных в памяти данных воспользуйтесь функцией просмотра данных.

 Просмотр записей об изменении высоты (стр. 109).

- **Сохранение данных об изменении высоты в памяти часов вручную**

Во время выполнения измерений в режиме Альтиметра можно вручную сохранить в памяти часов значение текущей высоты. Также сохраняется дата и время записи информации в памяти часов.

В памяти может храниться до 30 записей, пронумерованных от -01 - до -30-.

1. Переведите часы в режим Альтиметра.  
🗨 Выбор режима (стр. 15).
2. Нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд, пока на экране не перестанет мигать индикатор REC.
  - Это означает, что в памяти часов создана запись, содержащая информацию о текущей высоте, дате и времени создания записи.
  - Если продолжить удерживать нажатой кнопку А, это приведет к началу/остановки записи трека.



### Примечание

- В памяти часов может храниться до 30 записей. Если при создании новой записи в памяти уже сохранено 30 записей, самая старая запись будет автоматически удалена, а на ее место будут записаны новые данные.
  - **Сохранение данных об изменении высоты в памяти часов автоматически**
- В режиме Альтиметра после выполнения очередного измерения в памяти часов автоматически

сохраняются данные об изменении высоты: максимальная высота (MAX), минимальная высота (MIN), общий подъем (ASC), общее снижение (DSC).

- Сохраненная запись содержит информацию о дате и времени записи данных о максимальной/минимальной высоте и начале сохранения информации об общем подъеме/спуске.
- 🗨 Обновления данных о максимальной и минимальной высотах (стр. 88).
- Автоматическое сохранение данных об изменении высоты в памяти часов выполняется только в режиме Альтиметра.
- Значения общего подъема и снижения обновляются, когда разница между измерениями достигает  $\pm 15$  метров ( $\pm 49$  футов).
- Для настройки интервала получения данных о высоте, выполните действия, указанные в разделе «Настройка интервала получения данных о высоте» (стр. 78).

### **Примечание**

- После вывода часов из режима Альтиметра, автоматическое измерение высоты прекращается, обновление данных об изменении высоты не выполняется. После возврата часов в режим Альтиметра, обновление данных об изменении высоты возобновляется с учетом ранее со-

храненных данных.

- **Сохранение данных об изменении высоты в памяти часов при записи трека**

Во время записи трека об изменении высоты, в памяти сохраняются данные о максимальной/минимальной высотах, общем подъеме/спуске для каждого трека. Это данные автоматически проверяются и обновляются через определенный установленный интервал, даже если часы не находятся в режиме Альтиметра. Каждая сохраненная запись содержит информацию о дате и времени ее обновления, а также информация о максимальной высоте (MAX), минимальной высоте (MIN), общем подъеме (ASC), общем снижении (DSC). В памяти может храниться до 14 треков, пронумерованных от Mt. 1 до Mt. 14.

🔍 Обновления данных о максимальной и минимальной высотах (стр. 88).

- После включения записи трека, информация сохраняется в памяти в течение 12 часов, даже если перевести часы из режима Альтиметра в другой режим.
- Для настройки интервала получения данных о высоте, выполните действия, указанные в разделе «Настройка интервала получения данных о высоте» (стр. 78).
- Запись трека автоматически прекращается, когда заряд аккумулятора снижается до уровня 3.

## Примечание

- Даже если часы не находятся в режиме Альтиметра во время записи трека, информация о максимальной/минимальной высотах, общем подъеме/спуске продолжает обновляться и сохраняться в памяти.
- В памяти часов можно сохранить информацию о 14 треках.
- **Начало записи трека**
  1. Переведите часы в режим Альтиметра.  
🔍 Выбор режима (стр. 15).
  2. Нажмите и удерживайте кнопку А около 5 секунд, пока на экране не отобразится индикатор Trek и на 12-часовой отметке мигающий индикатор записи трека. После этого можно отпустить кнопку А.
- Выполнение этих действий означает,



что запись трека началась (в памяти начнет сохраняться информация о максимальной/минимальной высотах, общем подъеме/спуске).

- Во время записи трека индикатор записи трека перемещается по окружности экрана по часовой стрелке. Шаг перемещения индикатора записи трека составляет 12 минут, полный оборот индикатор записи трека выполняет за 12 часов.

- **Окончание записи трека**

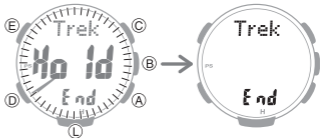
1. Переведите часы в режим Альтиметра.

1. Выбор режима (стр. 15).

2. Нажмите и удерживайте кнопку А около 5 секунд, пока на экране не отобразится индикатор Trek END. После этого можно отпустить кнопку А.

- Выполнение этих действий означает,

что запись трека закончилась (обновление в памяти информации о максимальной/минимальной высотах, общем подъеме/





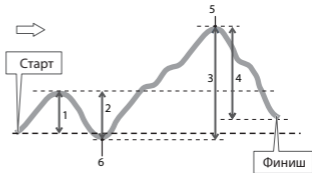
спуске прекратится).

### Примечание

- Если в памяти часов содержится 14 записей треков, для того, чтобы начать запись нового трека, необходимо удалить ненужные записи.
- 🔍 Удаление данных, сохраненных в памяти часов в режиме Альтиметра (стр. 116).

### • Обновления данных о максимальной и минимальной высотах

Во время сохранения данных о высоте в автоматическом режиме или при записи трека, каждое новое полученное значение сравнивается с сохраненными в памяти максимальным (MAX) (5) и минимальным (MIN) (6) значениями высоты. Если полученное значение больше сохраненного в памяти максимального значения высоты более, чем на 15 м (49 футов), данные о



максимальной высоте изменятся, если оно меньше сохраненного в памяти минимального значения высоты более, чем на 15 м (49 футов), данные о минимальной высоте изменятся.

- **Обновления значений общего подъема и спуска**

Значения общего подъема и спуска, определенные в режиме Альтиметра во время выполнения измерений, вычисляются следующим образом:

Общий подъем: (1) + (3)

Общий спуск: (2) + (4)

### **Примечание**

- При переводе часов в режим Альтиметра начинается новый автоматический отсчет высоты, при этом сохраненные ранее значения общего подъема (ASC) и общего спуска (DSC) не удаляются и не изменяются. Это означает, что автоматически начинается новое измерение параметров ASC и DSC. При переводе часов из режима Альтиметра в режим Текущего времени, текущее измерение высоты прекращается, значение общего подъема, зафиксированное во время последнего измерения добавляется к ранее сохраненному значению ASC, значение общего спуска – к ранее сохраненному значению DSC.

- Сохранение информации во время записи трека продолжается, даже если часы перевести из режима Альтиметра в другой режим.

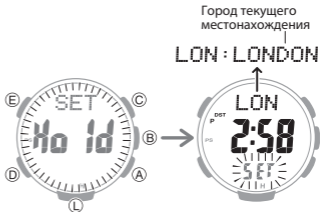
## Настройка единицы измерения высоты

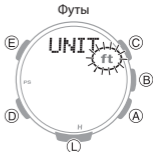
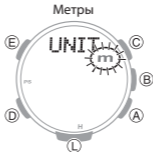
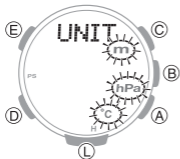
В качестве единицы измерения и отображения высоты можно установить метры (m) или футы (ft).

### Внимание!

Для кода города текущего местонахождения TYO (Токио) автоматически устанавливается единица измерения высоты – метры (m). Эту настройку изменить нельзя.

1. Переведите часы в режим Текущего времени.





🔍 Выбор режима (стр. 15).

- Нажмите и удерживайте кнопку E около 2 секунд. Отпустите кнопку, когда на экране отобразится индикатор кода города текущего местонахождения и его название.
- Нажмите кнопку D 12 раз. На экране не отобразится индикатор UNIT.
- С помощью кнопки A установите нужную единицу измерения высоты – m (метры) или ft (футы).
- Нажмите кнопку E для вывода часов из режима настройки.

## **Примечание**

- Если в режиме настройки параметров не выполнять какие-либо действия 2-3 минуты, часы автоматически выйдут из режима настройки.

## **Альтиметр. Предостережения**

### **• Влияние температуры на показания альтиметра**

Во время работы альтиметра старайтесь поддерживать стабильную температуру корпуса часов. Для этого рекомендуется носить часы на запястье. Перепады температуры могут повлиять на результаты измерения.

### **• Измерение высоты**

- Часы определяют текущее значение высоты на основании результата измерения атмосферного давления. Это означает, что в одном и том же месте при изменении атмосферного давления могут быть получены разные значения высоты.
- Результаты измерения высоты будут неточными во время прыжков с парашютом, полетах на дельтаплане, парплане, вертолете, планере, самолете или другом воздушном транспортном

средстве, где есть вероятность резкого изменения высоты.

- Не используйте часы для измерения высоты, если нужен профессиональный или промышленный уровень точности.
- Не забывайте, что воздух в самолете находится под давлением. Поэтому показания часов будут не совпадать со значением высоты, сообщенным экипажем.
- **Измерение высоты (относительная высота)**

В этих часах высота вычисляется на основании данных об относительной высоте по международной стандартной атмосфере (ISA), установленной Международной организацией гражданской авиации (ICAO). Эти значения определяют соотношение между высотой над уровнем моря и атмосферным давлением.

Обратите внимание, что при следующих условиях получение точных данных затруднено:

- при изменении атмосферного давления;
- при резких перепадах температуры;
- если часы подвергались сильному внешнему воздействию (например, удару).

## РЕЖИМ БАРОМЕТРА/ТЕРМОМЕТРА

С помощью встроенных датчиков барометра и термометра часы выполняют измерение атмосферного давления и температуры.

### **Внимание!**

Для повышения точности измерения атмосферного давления и температуры, выполните действия, указанные в разделах «Калибровка датчиков атмосферного давления и температуры» (стр. 101) и «Барометр и термометр. Предостережения» (стр. 108).



## Определение атмосферного давления и температуры

1. Переведите часы в режим Барометра/Термометра.

🔍 Выбор режима (стр. 15).

- После перевода часов в режим Барометра/Термометра, часы начнут измерять атмосферное давление и температуру. Примерно через 1 секунду на экране отобразятся текущее атмосферное давление, температура и график изменения атмосферного давления.
- После перевода часов в режим Барометра/Термометра, измерения выполняются каждые пять 5 секунд в течение 3 минут, затем каждые 2 минуты.

### Примечание

- Часы автоматически вернутся в режим Текущего времени, если в режиме Барометра/Термометра не выполнять какие-либо действия около 1 часа.





- Шаг измерения атмосферного давления составляет 1 гПа (или 0,05 дюйм рт.столба).
- На экране отобразится индикатор - - -, если значение атмосферного давление выходит за пределы диапазона 260–1100 гПа (7,65–32,45 дюймов ртутного столба). Значение атмосферного давления отобразится на экране снова, как только оно окажется в пределах указанного диапазона.
- Шаг измерения температуры составляет 0,1°C (или 0,2°F).
- На экране отобразится индикатор - - - °C (или °F), если значение температуры выходит за пределы диапазона –10,0–60,0°C (14,0°F – 140,0°F). Значение температуры отобразится на экране снова, как только оно окажется в пределах этого диапазона.

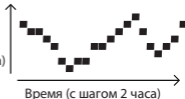
## **График атмосферного давления**

Атмосферное давление указывает на изменения в атмосфере. Наблюдая за этими изменениями можно составить достаточно точный прогноз погоды. Часы автоматически измеряют атмосферное давление каждые 2 часа.

График атмосферного давления строится на основе полученных результатов измерения атмосферного давления в хронологическом порядке за последние 42 часа.

- Крайний правый индикатор ■ – результат последнего измерения.

Атмосферное  
давление  
(с шагом в 1 гПа)



С помощью графика атмосферного давления можно составить прогноз погоды:



рост атмосферного давления, как правило, означает улучшение погоды;

падение атмосферного давления обычно означает ухудшение погоды.

### Примечание

- При резких перепадах атмосферного давления и/или температуры линия графика прошлых измерений может оборваться на верхней или нижней границе.

## Указатель перепада атмосферного давления

В режиме Барометра/Термометра указатель перепада атмосферного давления отображает разницу между предыдущим и текущим значениями атмосферного давления.

- На рисунке приведен пример положения указателя при перепаде атмосферного давления около  $-3$  гПа (примерно  $-0,9$  дюймов рт.столба).

### Примечание





Указатель перепада атмосферного давления отображает значения в диапазоне  $\pm 10$  гПа (с шагом в 1 гПа). Если значение перепада атмосферного давления выйдет за пределы диапазона, указатель перепада атмосферного давления не будет отображаться на экране.



## Индикатор изменения атмосферного давления

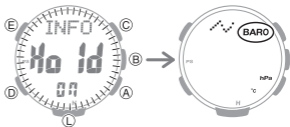
Часы на основе полученных ранее данных анализируют изменение атмосферного давления и с помощью индикатора отображают информацию об изменении атмосферного давления. Когда часы находятся в режиме Барометра/Термометра или Текущего времени, при резких перепадах атмосферного давления индикатор изменения атмосферного давления мигает.

- **Показания индикатора изменения атмосферного давления**

	Резкое понижение атмосферного давления
	Резкое повышение атмосферного давления
	Повышение атмосферного давления с прогнозом к понижению
	Понижение атмосферного давления с прогнозом к повышению

## Внимание!

- Для получения более точных данных об изменениях атмосферного давления, необходимо выполнять измерения на одной и той же высоте. Например, находясь в загородном доме, в палаточном лагере или на берегу моря.
  - Измерение атмосферного давления на разной высоте, приведет к неточным результатам при построении графика атмосферного давления и отображении информации об изменении атмосферного давления. Не выполняйте измерения атмосферного давления во время восхождений.
  - **Включение и выключение индикатора изменения атмосферного давления**
    1. Переведите часы в режим Барометра/Термометра.
- 🔍 Выбор режима (стр. 15).
2. Нажмите и удерживайте кнопку В около 2 секунд, для включения (на экране начнет мигать индикатор INFO Hold ON) или выключения (на экране начнет мигать



индикатор INFO Hold OFF) индикатора изменения атмосферного давления.

### **Примечание**

- Когда индикатор изменения атмосферного давления включен, часы измеряют атмосферное давление каждые 2 минуты вне зависимости от того, в каком режиме они находятся.
- Индикатор изменения атмосферного давления автоматически выключится через 24 часа после его включения или если заряд аккумулятора снизится до 3 уровня.
- При включенном индикаторе изменения атмосферного давления часы не переходят в режим экономии энергии.
- При 3 и ниже уровне заряда аккумулятора индикатор изменения атмосферного давления включить нельзя.

### **Калибровка датчиков атмосферного давления и температуры**

Встроенные в часы датчики атмосферного давления и температуры откалиброваны на фабрике и в норме не нуждаются в дополнительной калибровке. Но, когда возникают серьезные ошибки при измерении температуры и атмосферного давления, можно выполнить их калибровку.

## Внимание!

- Неправильная калибровка датчиков барометра и термометра приведет к неправильным измерениям. Для выполнения калибровки датчиков используйте только приборы, показывающие точные значения атмосферного давления и температуры.
  - Перед выполнением калибровки термометра, снимите часы с запястья и подождите 20–30 минут для стабилизации температуры их корпуса.
1. Переведите часы в режим Барометра/Термометра.
    - 🗨 Выбор режима (стр. 15).
  2. Нажмите и удерживайте кнопку E около 2 секунд, пока на экране не отобразится индикатор TEMP. После этого можно отпустить кнопку E.
    - В нижней части экрана начнут мигать цифры текущего значения температуры.
  3. С помощью кнопки D выберите калибровку датчика термометра



(на экране мигают цифры текущего значения температуры) или барометра (на экране мигают цифры текущего значения атмосферного давления).

4. С помощью кнопок А и С выполните калибровку выбранного датчика с шагом:

для термометра – в  $0,1^{\circ}\text{C}$  ( $0,2^{\circ}\text{F}$ );

для барометра – в  $1\text{ гПа}$  ( $0,05\text{ д.рт.ст.}$ ).

- Удерживайте нажатой кнопку А или С для ускоренного изменения выбранного параметра.
  - Для возврата к настройкам по умолчанию, одновременно нажмите кнопки А и С.
5. Нажмите кнопку Е для вывода часов из режима настройки.

### Примечание

- Если в режиме настройки параметров не выполняются какие-либо действия 2-3 минуты, часы





автоматически выйдут из режима настройки.

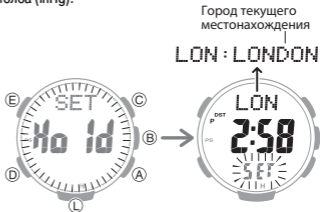
## Настройка единицы измерения атмосферного давления

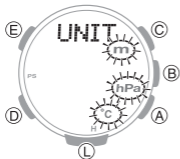
В качестве единицы измерения и отображения атмосферного давления можно установить гектопаскали (hPa) или дюймы ртутного столба (inHg).

### Внимание!

Для кода города текущего местонахождения TYO (Токио) автоматически устанавливается единица измерения атмосферного давления – гектопаскали (hPa). Эту настройку изменить нельзя.

1. Переведите часы в режим Текущего времени.
2. Нажмите и удерживайте кнопку E





около 2 секунд. Отпустите кнопку, когда на экране отобразится индикатор кода города текущего местонахождения и его название.

3. Нажмите кнопку D 12 раз. На экране не отобразится индикатор UNIT.
4. С помощью кнопки B установите нужную единицу измерения атмосферного давления – hPa (гектопаскали) или inHg (дюймы ртутного столба).
5. Нажмите кнопку E для вывода часов из режима настройки.

## Примечание

- Если в режиме настройки параметров не выполнять какие-либо действия 2-3 минуты, часы автоматически выйдут из режима настройки.

## Настройка единицы измерения температуры

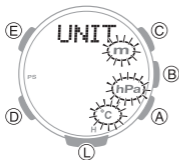
В качестве единицы измерения и отображения температуры можно установить градусы Цельсия (°C) или градусы Фаренгейта (°F).

### Внимание!

Для кода города текущего местонахождения TYO (Токио) автоматически устанавливается единица измерения температуры – градусы Цельсия (°C). Эту настройку изменить нельзя.



1. Переведите часы в режим Текущего времени.  
🔍 Выбор режима (стр. 15).
2. Нажмите и удерживайте кнопку E около 2 секунд. Отпустите кнопку, когда на экране отобразится индикатор кода города текущего местонахождения и его название.
3. Нажмите кнопку D 12 раз. На экране не отобразится индикатор UNIT.
4. С помощью кнопки C установите нужную единицу измерения температуры – °C (градусы Цельсия) или °F (градусы Фаренгейта).



5. Нажмите кнопку E для вывода часов из режима настройки.

### **Примечание**

- Если в режиме настройки параметров не выполняются какие-либо действия 2-3 минуты, часы автоматически выйдут из режима настройки.

### **Барометр и термометр. Предостережения**

- Датчик атмосферного давления, встроенный в часы, измеряет изменения атмосферного давления, которые можно использовать для прогноза погоды. Он не предназначен для использования в качестве точного инструмента для официальных прогнозов погоды или отчетов.
- Внезапные изменения температуры могут повлиять на показания датчика атмосферного давления. Из-за этого возникает погрешность во время выполнения измерений.
- На измерение температуры влияет температура тела, прямой солнечный свет и влажность. Для получения более точной температуры снимите часы с запястья, положите их в хорошо проветриваемое место, закрытое от солнечных лучей, и протрите корпус. Примерно через 20–30 минут выполните измерение температуры окружающей среды.

## РЕЖИМ ПРОСМОТРА ДАННЫХ

---

В режиме Просмотра данных выполняется просмотр данных об изменении высоты, сохраненных в памяти часов в режиме Альтиметра вручную, автоматически и во время записи трека.

🔍 Сохранение данных об изменении высоты в памяти часов (стр. 82).

### Просмотр записей об изменении высоты

1. Переведите часы в режим Просмотра данных.

🔍 Выбор режима (стр. 15).

- На экране отобразятся данные об изменении высоты, сохраненные в режиме Альтиметра.
2. С помощью кнопки В выберите данные об изменении высоты, сохраненные в памяти часов в режиме Альтиметра вручную, автоматически или во время записи трека, в последовательности:

Данные, сохраненные  
вручную



Данные, сохраненные  
автоматически



Данные, сохраненные  
во время записи трека



- \* При каждом нажатии на кнопку В на экране отобразятся данные, сохраненные во время записи треков, в порядке от Mt.1 до Mt.14.
- 3. С помощью кнопок А и С выберите экран для просмотра сохраненных в памяти данных.
  - Удерживайте кнопку А или С нажатой для ускоренного выбора данных.

- Данные, сохраненные вручную (от -01- до -30-)



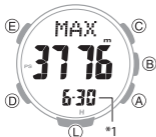
- \*1 При каждом нажатии на кнопку A на экране отобразятся данные, сохраненные вручную, в порядке от -01- до -30-.
- \*2 В нижней части экрана поочередно с интервалом в 1 секунду отображается дата (месяц, день) и время создания записи.



- **Данные, сохраненные автоматически**

- \*1 При отображении на экране максимальной или минимальной высоты в нижней его части поочередно с интервалом в 1 секунду отображается дата (месяц, день) и время создания записи.
- \*2 При отображении на экране общего подъема и общего спуска в нижней его части поочередно с интервалом в 1 секунду отображается дата (месяц, день) и год создания записи.

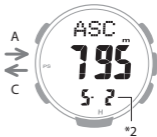
Максимальная высота



Минимальная высота



Общий подъем



Общий спуск



C

A

C

A

- **Данные, сохраненные во время записи трека (от Mt. 1 до Mt. 14)**

- \*1 При отображении на экране максимальной или минимальной высоты в нижней его части поочередно с интервалом в 1 секунду отображается дата (месяц, день) и время создания записи.
- \*2 При отображении на экране общего подъема и общего спуска в нижней его части поочередно с интервалом в 1 секунду отображается дата (месяц, день) и год создания записи.

### **Примечание**

- Индикатор — — — — или 0 отображается на экране, если информация была удалена или при записи информации произошла ошибка.
- Когда значение общего подъема (ASC) или общего спуска (DSC) превысит 99999 метров (или 327997 футов), отсчет начнется снова с 0.
- Если в режиме Просмотра данных не выполнять какие-либо действия 2-3 минуты, часы автоматически вернуться в режим Текущего времени.

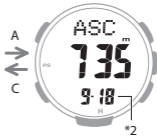
Максимальная высота



Минимальная высота



Общий подъем



Общий спуск



## Удаление данных, сохраненных в памяти часов в режиме Альтиметра

### Примечание

Удалить записи из памяти часов во время записи трека нельзя.

#### • Удаление одной записи

1. Переведите часы в режим Просмотра данных.

🗨 Выбор режима (стр. 15).

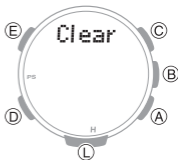
2. С помощью кнопки В выберите данные, которые нужно удалить.

• Для удаления записи, содержащей данные, сохраненные в памяти часов вручную, с помощью кнопок А и С выберите нужную запись.

3. Нажмите и удерживайте кнопку Е около 2 секунд, пока сообщение Clear не перестанет мигать.

Это означает, что выбранные данные удалены.

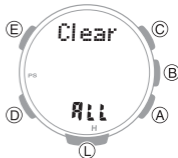
• Обратите внимание, что если удерживать кнопку Е более 5 секунд, когда выбрана запись, содержащая данные, со-



храненные в памяти часов вручную, это приведет к удалению всех данных, сохраненных в памяти часов вручную.

• **Удаление всех данных, сохраненных в памяти часов вручную**

1. Переведите часы в режим Просмотра данных.
- 🔍 Выбор режима (стр. 15).
2. С помощью кнопки В выберите данные, сохраненные в памяти часов вручную.
3. Нажмите и удерживайте кнопку Е около 5 секунд, пока сообщения Clear и ALL не перестанут мигать.  
Это означает, что все данные, сохраненные в памяти часов вручную, удалены.



## РЕЖИМ ВОСХОДА/ЗАКАТА

В режиме Восхода/Заката осуществляется просмотр времени восхода и заката на нужную дату и в выбранной местности.



## Просмотр времени восхода и заката на текущую дату

1. Переведите часы в режим Восхода/Заката.

🔍 Выбор режима (стр. 15).

- На экране отобразится информация о времени восхода и заката на текущую дату для установленного кода города текущего местонахождения.





## Просмотр времени восхода и заката на выбранную дату

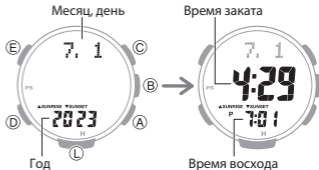
1. Переведите часы в режим Восхода/Заката.

🔍 Выбор режима (стр. 15).

2. С помощью кнопки A или C выберите нужную дату.

- На экране отобразится информация о времени восхода/заката на выбранную дату.

- Для ускоренного выбора нужной даты удерживайте кнопку A или C нажатой.



## Время восхода/заката в другой местности

1. Переведите часы в режим Текущего времени.

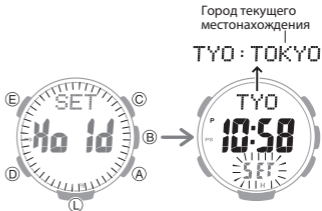
🔍 Выбор режима (стр. 15).

2. Нажмите и удерживайте кнопку E около 2 секунд. Отпустите кнопку, когда на экране отобразится индикатор кода города текущего местонахождения и его название.

3. С помощью кнопки A или C выберите код города, для которого нужно отобразить время восхода/заката.

- Для ускоренного выбора нужного кода города удерживайте кнопку A или C нажатой.

- Нажмите кнопку E 2 раза, если настройка широты и долготы не требуется, и выполните



действия, указанные в п. 8.


- Нажмите кнопку E для перехода к экрану настройки широты/долготы.
- С помощью кнопки D выберите экран настройки широты или долготы.
- С помощью кнопок A и C выполните настройку выбранного параметра.
  - Изменить настройку широты и долготы можно в следующем диапазоне:  
65,0° ю.ш. – 0° с.ш. – 65,0° с.ш.;  
179,9° з.д. – 0° в.д. – 179,9° в.д.
  - Шаг настройки – 0,1°.
  - Для ускоренной настройки выбранного параметра, удерживайте кнопку A или C нажатой.
- Нажмите кнопку E для возврата часов в режим Текущего времени.
- Нажмите кнопку D.



- На экране отобразится информация о времени восхода и заката для установленной местности.

### **Внимание!**

- Если для просмотра времени восхода/заката в другой местности был изменен код города текущего местонахождения, необходимо после окончания просмотра времени восхода/заката снова установить нужный код города текущего местонахождения для корректного отображения текущего времени.

 Настройка кода города текущего местонахождения (стр. 40).

### **Примечание**

- Если в режиме настройки параметров не выполнять какие-либо действия 2-3 минуты, часы автоматически выйдут из режима настройки.

## РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

Максимальная продолжительность измерения прошедшего времени составляет 999 часов 59 минут 59,9 секунд.

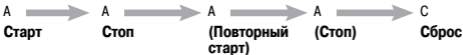


## Измерение прошедшего времени

1. Переведите часы в режим Секундомера.

🕒 Выбор режима (стр. 15).

2. Для измерения прошедшего времени, выполните следующие действия:

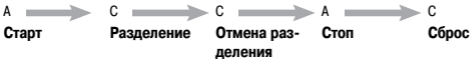


## Измерение промежуточного времени

1. Переведите часы в режим Секундомера.

🕒 Выбор режима (стр. 15).

2. Для измерения промежуточного времени, выполните следующие действия:

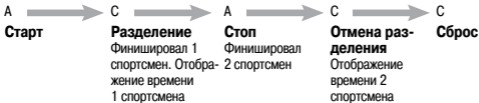


## Отображение 2 финишных результатов

1. Переведите часы в режим Секундомера.

🔍 Выбор режима (стр. 15).

2. Для отображения двух финишных результатов, выполните следующие действия:



## РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

В режиме Таймера обратного отсчета выполняется настройка времени работы таймера. По окончании обратного отсчета времени звучит сигнал.

- При низком уровне заряда аккумулятора сигнал не звучит.

### Настройка времени работы таймера

Продолжительность работы таймера обратного отсчета можно настроить в диапазоне от 1 минуты до 24 часов.

1. Переведите часы в режим Таймера обратного отсчета.





🔍 Выбор режима (стр. 15).

- Нажмите и удерживайте кнопку E около 2 секунд, пока на экране не начнут мигать цифры часов.
- С помощью кнопок A и C выполните настройку часов работы таймера обратного отсчета.



- Нажмите кнопку D. На экране начнут мигать цифры минут.
- С помощью кнопок A и C выполните настройку минут работы таймера обратного отсчета.
- Нажмите кнопку E для вывода часов из режима настройки.



### Примечание

- Максимальное время работы таймера составляет 24 часа. Для настройки этого значения,

оставьте значение времени нулевым 0Н 00'00.

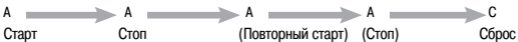
- Если в режиме настройки параметров не выполнять какие-либо действия 2-3 минуты, часы автоматически выйдут из режима настройки.

## Работа таймера обратного отсчета

1. Переведите часы в режим Таймера обратного отсчета.

🔍 Выбор режима (стр. 15).

2. Во время работы таймера обратного отсчета, выполните следующие действия:



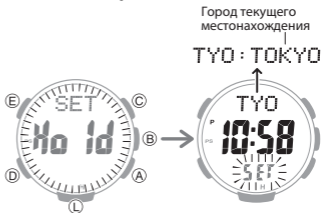
- По окончании обратного отсчета времени в течение 10 секунд звучит сигнал.
3. Нажмите любую кнопку для остановки звучания сигнала.

## ДРУГИЕ НАСТРОЙКИ

В этом разделе приведена информация о настройке других параметров часов.

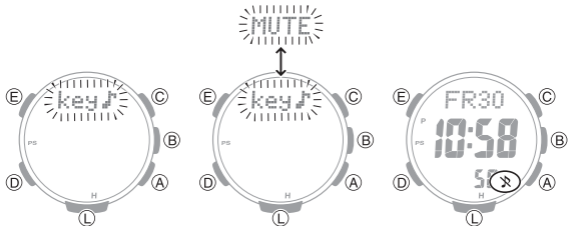
### Включение и выключение звукового сигнала при нажатии кнопок


1. Переведите часы в режим Текущего времени.  
Выбор режима (стр. 15).
2. Нажмите и удерживайте кнопку E около 2 секунд. Отпустите кнопку, когда на экране отобразится индикатор кода города текущего местонахождения и его название.
3. Нажмите кнопку D 9 раз.  
На экране отобразится индикатор текущей настройки звукового сигнала



при нажатии кнопок MUTE или key🎵.

4. С помощью кнопки A включите (на экране отобразится индикатор key🎵) или выключите (на экране отобразится индикатор MUTE) звуковой сигнал при нажатии кнопок.




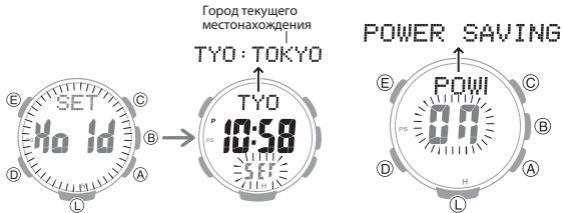
5. Нажмите кнопку E 2 раза для вывода часов из режима настройки.
  - Индикатор выключенного звукового сигнала при нажатии кнопок  отображается на экране в любом режиме.

### **Примечание**

- Если в режиме настройки параметров не выполнять какие-либо действия 2-3 минуты, часы автоматически выйдут из режима настройки.
- Обратите внимание, что выключение звукового сигнала при нажатии кнопок не влияет на звучание других сигналов – будильника и таймера обратного отсчета.

### **Включение и выключение режима сохранения энергии**

1. Переведите часы в режим Текущего времени.
-  Выбор режима (стр. 15).
2. Нажмите и удерживайте кнопку E около 2 секунд. Отпустите кнопку, когда на экране отобразится индикатор кода города текущего местонахождения и его название.
3. Нажмите кнопку D 11 раз.



На экране отобразится сообщение POWER SAVING.

4. Нажмите кнопку А для включения (на экране отобразится индикатор On) или выключения (на экране отобразится индикатор OFF) режима сохранения энергии.
5. Нажмите кнопку Е 2 раза для вывода часов из режима настройки.

## Примечание

- Если в режиме настройки параметров не выполняются какие-либо действия 2-3 минуты, часы автоматически выйдут из режима настройки.

## ТАБЛИЦА КОДОВ ГОРОДОВ

Город		Смещение от UTC
PPG: PAGO PAGO	Паго-Паго	-11.0
HNL: HONOLULU	Гонолулу	-10.00
ANC: ANCHORAGE	Анкоридж	-09.00

Город		Смещение от UTC
YVR: VANCOUVER	Ванкувер	-08.00
LAX: LOS ANGELES	Лос-Анджелес	-08.00
YEA: EDMONTON	Эдмонтон	-07.00

Город		Смещение от UTC
DEN: DENVER	Денвер	-07.00
MEX: MEXICO CITY	Мехико	-06.00
CHI: CHICAGO	Чикаго	-06.00
NYC: NEW YORK	Нью-Йорк	-05.00
SCL: SANTIAGO	Сантьяго	-04.00
YHZ: HALIFAX	Галифакс	-04.00
YYT: ST. JOHN'S	Сент-Джонс	-03.50
RIO: RIO DE JANEIRO	Рио-Де-Жанейро	-03.00

Город		Смещение от UTC
FEN: F. DE NORONHA	Фернандо-де-Норонья	-02.00
RAI: PRAIA	Прайя	-01.00
UTC	Всемирное координированное время	+00.00
LIS: LISBON	Лиссабон	+00.00
LON: LONDON	Лондон	+00.00
MAD: MADRID	Мадрид	+01.00
PAR: PARIS	Париж	+01.00
ROM: ROME	Рим	+01.00
BER: BERLIN	Берлин	+01.00



Город		Смещение от UTC
STO: STOCKHOLM	Стокгольм	+01.00
ATH: ATHENS	Афины	+02.00
CAI: CAIRO	Каир	+02.00
JRS: JERUSALEM	Иерусалим	+02.00
MOW: MOSCOW	Москва	+03.00
JED: JEDDAH	Джидда	+03.00
THR: TEHRAN	Тегеран	+03.50
DXB: DUBAI	Дубай	+04.00
KBL: KABUL	Кабул	+04.50
KHI: KARACHI	Карачи	+05.00

Город		Смещение от UTC
DEL: DELHI	Дели	+05.50
KTM: KATHMANDU	Катманду	+05.75
DAC: DHAKA	Дакка	+06.00
RGN: YANGON	Янгон	+06.50
BKK: BANGKOK	Бангкок	+07.00
SIN: SINGAPORE	Сингапур	+08.00
HKG: HONG KONG	Гонконг	+08.00
BJS: BEIJING	Пекин	+08.00

Город		Смещение от UTC
TPE: TAIPEI	Тайбэй	+08.00
SEL: SEOUL	Сеул	+09.00
TYO: TOKYO	Токио	+09.00
ADL: ADELAIDE	Аделаида	+09.50
GUM: GUAM	Гуам	+10.00

Город		Смещение от UTC
SYD: SYDNEY	Сидней	+10.00
NOU: NOUMEA	Нумеа	+11.00
WLG: WELLINGTON	Веллингтон	+12.00

- Данные приведены на январь 2022 года.
- Правила, касающиеся мирового времени (смещение всемирного координированного времени (UTC)) и летнего времени, зависят от страны.
- Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. 21.07.2014 принят федеральный закон «О внесении изменений в Федеральный закон „Об исчислении времени“», в соответствии с которым 26.10.2014

в Российской Федерации стало 11 часовых поясов и большинство из них были смещены на час назад. Учитывайте эту информацию при настройке часов.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

---

**Точность при нормальной температуре:**  $\pm 15$  секунд в месяц

**Текущее время:** часы, минуты, секунды месяц, время до/после полудня, месяц, день, день недели

Формат отображения времени: 12/24-часовой формат

Система календаря: полностью автоматический календарь, запрограммированный с 2000 до 2099 года

Прочее: график изменения атмосферного давления

Год отображается только на экране настройки

**Цифровой компас:** диапазон измерения от 0° до 359°; единица измерения 1°; непрерывное измерение в течение 60 секунд; 4 указателя направлений (север, юг, запад, восток); калибровка (двунаправленная); коррекция угла магнитного склонения; записная книжка

## Альтиметр:

Диапазон измерения: от –700 до 10 000 м (от –2300 до 32800 футов)

Диапазон отображения: от –10 000 до 10 000 м (от –32 800 до 32 800 футов)

(При калибровке альтиметра диапазон отображения может изменяться в пределах  $\pm 10\,700$  м)

Единица измерения: 1 м (или 5 футов)

Время измерения: каждую секунду в течение первых 3 минут, затем, в зависимости от настройки, каждые 5 секунд в течение 1 часа или каждые 2 минуты в течение в течение 12 часов

Калибровка альтиметра

График изменения высоты

Измерение перепада высот: от –3000 до 3000 м (от –9840 до 9840 футов)

Установка эталонного значения высоты

Сохранение результатов измерения высоты в памяти часов:

- вручную: 30 записей (высота, дата и время создания записи);
- автоматически: одна запись, содержащая информацию о максимальной/минимальной высоте (дата и время фиксации значения), общий подъем/спуск (дата и время начала измерений);

– запись трека: 14 треков, каждый из которых содержит информацию о максимальной/минимальной высоте (дата и время фиксации значения), общий подъем/спуск (дата и время начала измерений)

### **Барометр:**

Диапазон измерения и отображения: от 260 до 1 100 гПа (от 7,65 до 32,45 дюймов рт.столба)

Единица измерения: 1 гПа (0,05 дюйма рт.столба)

Время измерения: ежедневно с полуночи, каждые 2 часа (12 раз в сутки); каждые 5 секунд в режиме Барометра/Термометра

Прочее: калибровка датчика барометра; график атмосферного давления; указатель перепада атмосферного давления; индикатор изменения атмосферного давления

### **Термометр:**

Диапазон измерения и отображения: от  $-10,0$  до  $60,0^{\circ}\text{C}$  (от  $14,0$  до  $140,0^{\circ}\text{F}$ )

Единица измерения:  $0,1^{\circ}\text{C}$  ( $0,2^{\circ}\text{F}$ )

Время измерения: каждые 5 секунд в режиме Барометра/Термометра

Прочее: калибровка датчика термометра

**Точность датчика азимута:**

Точность измерения: в пределах  $\pm 10^\circ$

Значение гарантировано для диапазона температуры от 10 до 40°C (от 50 до 104°F).

Указатель севера: в пределах  $\pm 2$  сегментов

**Точность датчика давления:**

Точность измерения:  $\pm 3$  гПа (0,1 дюймов рт. столба) (для альтиметра:  $\pm 75$  м (2460 футов))

Значение гарантировано для диапазона температуры от -10 до 40°C (от 14 до 104°F).

- Точность снижается при внешних механических или электромагнитных воздействиях на часы или датчик, при резких перепадах температуры.

**Точность температурного датчика:**

Точность измерения:  $\pm 2^\circ\text{C}$  ( $\pm 3,6^\circ\text{F}$ )

Значение гарантировано для диапазона температуры от -10 до 60°C (от 14,0 до 140,0°F)

**Восход/закат:** время восхода/заката

Выбор даты и места отображения времени восхода/заката

**Секундомер:**

Единица измерения: 1/10 секунды

Пределы измерения: 999:59' 59.9''

Режимы измерения: прошедшее время, промежуточное время, два финишных результата

**Таймер обратного отсчета**

Единица измерения: 1 секунда

Диапазон настройки: 24 часа

Единица настройки: 1 минута

Продолжительность звучания сигнала: 10 секунд

**Будильник:** 5 ежедневных будильников (4 без повтора сигнала, 1 с повтором сигнала)

Сигнал начала часа

Продолжительность звучания сигнала: 10 секунд

**Мировое время:** 48 городов (31 часовой пояс) и UTC (всемирное координированное время)

Прочее: настройка стандартного/летнего времени

**Подсветка:** сверхъяркий светодиод, автоматическое включение подсветки (полная автоподсветка,

включаемая только в темноте), настройка продолжительности подсветки, послесвечение

**Прочее:** индикатор уровня заряда аккумулятора, режим экономии энергии, отключаемый сигнал при нажатии кнопок

**Питание:** светочувствительная панель и аккумулятор

Примерное время работы аккумулятора: 7 месяцев (с полного заряда до 4 уровня) при следующих условиях:

1 включение подсветки (1,5 сек) в день;

10 секунд звучания сигнала будильника в день;

20 включений цифрового компаса в месяц;

измерение высоты: в течение 1 часа 1 раз в месяц;

измерение атмосферного давления: около 24 часов в месяц;

построение графика атмосферного давления: при получении показаний каждые 2 часа;

отображение информации на экране: 18 часов в день (6 часов – режим «сна»)

Частое использование подсветки приводит к быстрой разрядке аккумулятора.

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.



## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

---

### Альтиметр

- При измерении высоты в одном и том же месте получены разные значения
- Результат измерения отличается от фактического значения высоты (при измерении высоты получено отрицательное значение при положительном фактическом значении высоты)
- Невозможно получить правильное значение высоты
- Значение высоты в режиме Альтиметра вычисляется на основе показаний атмосферного давления, полученного с помощью датчика барометра. Это означает, что значения высоты, полученные в разное время в одном том же месте могут отличаться из-за изменения атмосферного давления. Также обратите внимание, что полученные значения высоты могут не соответствовать текущему рельефу и/или текущей фактической высоте над уровнем моря.
- Перед тем, как приступить к определению высоты, необходимо скорректировать показания альтиметра, указав точное значение высоты. Если эту корректировку не выполнить, полученные

показания могут оказаться неточными.

## Цифровой компас

- **При определении направления на экране отображается индикатор ERR**
- Это может означать, что часы находятся рядом с источником магнетизма. Поместите часы как можно дальше от источника магнитного поля и определите направления еще раз. Если индикатор ERR продолжает отображаться на экране при определении направления, это может означать неисправность датчика, обратитесь к продавцу или в ближайший авторизованный сервисный центр CASIO для проверки часов. Более подробную информацию см. в разделе «Местонахождение».
- **Индикатор ERR отображается на экране после выполнения двунаправленной калибровки**

Если после выполнения калибровки на экране отображается индикатор - - -, затем индикатор ERR (ошибка), это может означать неисправность датчика.

- Если индикатор ERR исчезнет примерно через 1 секунду, выполните калибровку еще раз.

- Если индикатор ERR отобразится на экране после повторного выполнения калибровки, обратитесь к продавцу или в ближайший авторизованный сервисный центр CASIO для проверки часов.
- **Из-за чего направление определяется неправильно?**
- Неправильно выполнена двунаправленная калибровка. Выполните двунаправленную калибровку еще раз.
- Часы находятся вблизи источника магнетизма, например, рядом с бытовым прибором, большим стальным мостом, стальной балкой, электропроводами и т.д., или вы пытаетесь определить направление во время движения, например, в поезде, лодке и т.д. Отойдите как можно дальше от металлических предметов и выполните калибровку еще раз. Обратите внимание: цифровой компас некорректно работает в поезде, лодке и т.д.
- **Почему для одного и того же места направление может быть определено по-разному?**

Магнитное поле, излучаемое проводами высокого напряжения, мешает определению земного магнетизма. Отойдите от проводов и попробуйте еще раз.

- **Почему при попытке определить направление внутри помещения возникают проблемы?**

Телевизор, персональный компьютер, акустическая система или прочие бытовые приборы могут вызывать помехи при определении земного магнетизма. Отойдите от этих предметов или попробуйте определить направление на улице. Определить направление внутри помещения особенно трудно, находясь внутри железобетонных зданий. Не забывайте, что корректно определить направление в поезде, самолете и т.п., невозможно.

## **Барометр**

- **Значение атмосферного давления не отображается на экране при переводе часов в режим Барометра/Термометра.**
- Причиной может быть неисправность датчика.
- Значение атмосферного давления не отображается на экране, если оно находится вне допустимого диапазона измерений (260–1 100 гПа).

## Режимы датчиков

- **Невозможно изменить единицу измерения температуры, атмосферного давления и высоты**

Если в качестве кода города текущего местонахождения установлен Токио (TYO), по умолчанию для измерения высоты используется метр (m), давления – гектопаскаль (hPa), температуры – градус Цельсия (°C). Эти настройки нельзя изменить.

- **Во время работы одного из датчиков на экране отображается индикатор «ERR»**

Механическое воздействие на часы может вызвать неисправность датчика или нарушить контакт внутренней схемы. В этом случае на экране отобразится индикатор ERR (ошибка), дальнейшее использование датчика станет невозможным.

- Если при выполнении какого-либо измерения на экране отобразится индикатор ERR, выполните измерение еще раз. Если на экране снова появляется индикатор ERR, это означает, что датчик может быть неисправен.
- Даже если заряд аккумулятора соответствует уровню 1 (H) или 2 (M), во время выполнения из-

мерений в режимах Цифрового компаса, Барометра/Термометра и Альтиметра может возникать ошибка, если заряда не хватает для нормальной работы датчика. В этом случае на экране также отобразится индикатор ERR, но это не означает неисправности. Работа датчика возобновится, как только заряд аккумулятора восстановится.

- Если индикатор ERR продолжает отображаться на экране в процессе измерения, это может означать неисправность соответствующего датчика.

При возникновении неисправности датчика, как можно скорее обратитесь к продавцу или ближайший авторизованный сервисный центр CASIO.

## **Режим Мирового времени**

- **Мировое время отображается неправильно.**
- Возможно, для установленного кода города мирового времени неправильно настроен переход на стандартное/летнее время.

## **Будильник и сигнал начала часа**

- **Сигнал будильника не звучит.**

1) Проверьте уровень заряда аккумулятора.

При низком уровне заряда аккумулятора сигнал будильника не звучит. Поместите часы к источнику света для подзарядки аккумулятора.

2) Другая причина.

Проверьте настройки будильника. Если сигнал выключен, включите его.

- **Сигнал начала часа не звучит.**

1) Проверьте уровень заряда аккумулятора.

При низком уровне заряда аккумулятора сигнал начала часа не звучит. Поместите часы к источнику света для подзарядки аккумулятора.

2) Другая причина.

Проверьте настройки сигнала начала часа. Если сигнал выключен, включите его.

## **Подзарядка аккумулятора часов**

- **Работа часов не возобновляется после того, как их поместили к источнику света.** Такое случается, если заряд аккумулятора снизился до 5 уровня. Продолжайте держать часы на свету для подзарядки аккумулятора до тех пор, пока он не повысится до уровня «Н» или «М».

- **На экране одновременно мигают индикаторы Н, М и L.**

Часы находятся в режиме восстановления заряда аккумулятора, который занимает около 15 минут. Восстановление заряда аккумулятора произойдет быстрее, если поместить часы к яркому источнику света.

- Часы переходят в режим восстановления заряда аккумулятора, если в течение короткого промежутка времени были активированы несколько энергоемких функций, например, звучат сигналы будильника, начала часа, включается подсветка и т.п. Пока заряд аккумулятора не восстановится, некоторые функции часов будут не доступны.

- **На экране мигает индикатор CHG**

Уровень заряда аккумулятора низкий. Поместите часы к источнику света для его подзарядки.



## **ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ**

---

**Наименование:** часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)

**Торговая марка:** CASIO

**Фирма изготовитель:** CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)

**Адрес изготовителя:** 1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

**Импортер:** ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77

**Гарантийный срок:** 2 года

**Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:** указан в гарантийном талоне

Декларация о Соответствии: ЕАЭС № RU Д-JP.МЮ62.В.00782/20

Орган зарегистрировавший Декларацию: ООО «ПРОММАШ ТЕСТ»

Технический Регламент: ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Срок действия декларации: до 28.02.2025